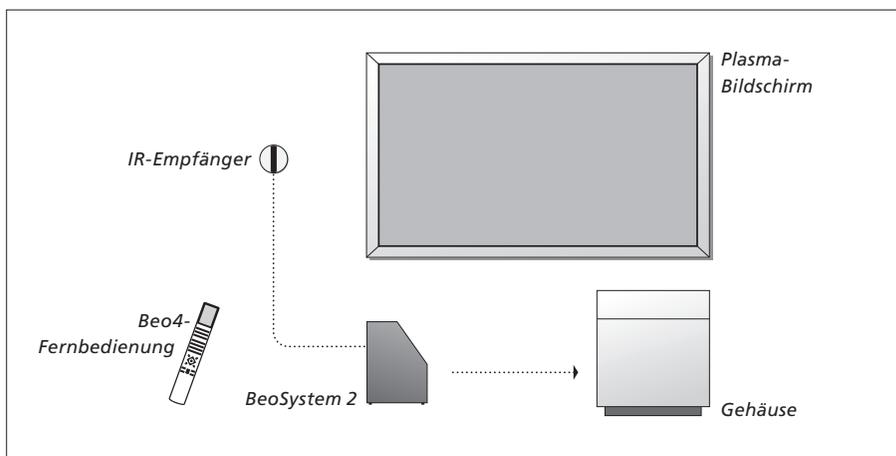


# Bedienungsanleitung

Zum BeoVision 4 gehören die in der Abbildung gezeigten Komponenten. Die einzelnen Komponenten sind unter ihren jeweiligen Namen in der Bedienungsanleitung und im Referenz-Handbuch beschrieben. Die Gesamtheit wird als BeoVision 4 bezeichnet.



#### Symbole in der Bedienungsanleitung und im Referenz-Handbuch

Tasten der Beo4-Fernbedienung

TV LIST



Anzeige der Beo4-Fernbedienung

STORE

Bildschirmanzeige

TV 12

### Bedienungsanleitung und Referenz-Handbuch

Diese Bedienungsanleitung enthält alle Informationen, die Sie brauchen, um Ihre Bang & Olufsen Geräte optimal zu nutzen. Das Referenz-Handbuch enthält Informationen zum Anschluss und Betrieb externer Geräte sowie eine Übersicht über die Bildschirmmenüs.

Wir gehen davon aus, dass Ihr Bang & Olufsen Händler die Geräte liefert, installiert und konfiguriert. Die zu ihrer Installation und Konfiguration nötigen Informationen sind dennoch in der Bedienungsanleitung und im Referenz-Handbuch enthalten. Sie sind dann von Nutzen, wenn Sie Ihre Geräte später woanders aufstellen bzw. Ihr System erweitern.

Die Bedienungsanleitung und das Referenz-Handbuch enthalten einen Index, der Ihnen das Auffinden gewünschter Themen erleichtert.

## **Einführung in BeoVision 4, 4**

Hier finden Sie Informationen zur Benutzung der Beo4-Fernbedienung und Anzeige der Menüs auf dem Bildschirm.

## **Täglicher Betrieb, 7**

Dieses Kapitel gibt Ihnen alle Informationen zum täglichen Betrieb, wie Sie ein Home-Cinema-System zum Ansehen von Filmen einrichten und wie Sie die Videotextfunktionen nutzen.

## **Weitergehende Funktionen, 15**

Hier finden Sie Hinweise zu den über den täglichen Gebrauch hinausgehenden Funktionen wie weitergehende Videotextfunktionen, Set-top Box-Betrieb und das PIN-Code-System.

## **Programmabstimmung und bevorzugte Einstellungen, 25**

So stellen Sie Programme ein. Dieses Kapitel informiert auch über die Einstellungen von Uhrzeit, Datum, Bild und Ton.

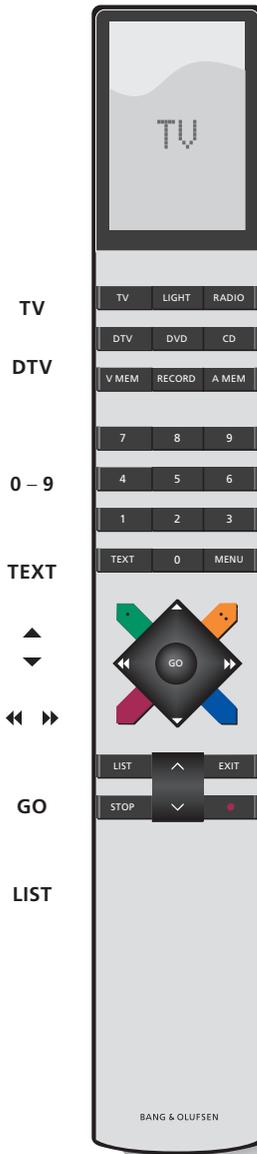
## **Index, 39**

## Einführung in BeoVision 4 und Beo4

Die Beo4-Fernbedienung ermöglicht Ihnen den Zugriff auf alle Funktionen. Wenn eine Funktion benutzt wird, erhalten Sie entsprechende Informationen über die Anzeigen der Beo4 bzw. auf dem Bildschirm.

*Es sind nur die in Verbindung mit diesem Gerät benutzten Tasten gezeigt. Andere Tasten können z.B. für angeschlossene Geräte benutzt werden. Informationen zum Betrieb von angeschlossenen Geräten finden Sie in deren Bedienungsanleitungen.*

- BeoVision 4 einschalten
- Eine angeschlossene Set-top Box einschalten. Nur verfügbar, wenn eine Set-top Box als STB (DTV) registriert ist
- Programme bzw. Videotextseiten wählen. Eingaben in Bildschirmenüs
- Videotext anzeigen
- Zwischen Programmen und Menüoptionen wechseln
- Cursor in einem Ausfüllmenü von einer Einstellung zur nächsten bewegen
- Hinweise bzw. Einstellungen bestätigen und speichern
- Weitere Funktionen auf der Beo4-Anzeige anzeigen, z.B. FORMAT



**TV**  
**DTV**  
**0 – 9**  
**TEXT**  
**GO**  
**LIST**

**TV**  
**FORMAT**

**MENU**

**STOP**

**EXIT**

^

v

•

Die Beo4-Anzeige zeigt die gewählte Quelle bzw. weitere verfügbare Funktionen, wenn Sie LIST drücken

Hauptmenü aufrufen für Zugriff auf eine TV-Liste, Timer-Wiedergabe und Timer-Standby sowie Einstelloptionen

Von einem Menü zurück zum vorigen gehen

Alle Bildschirmenüs verlassen

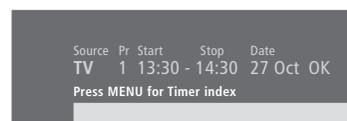
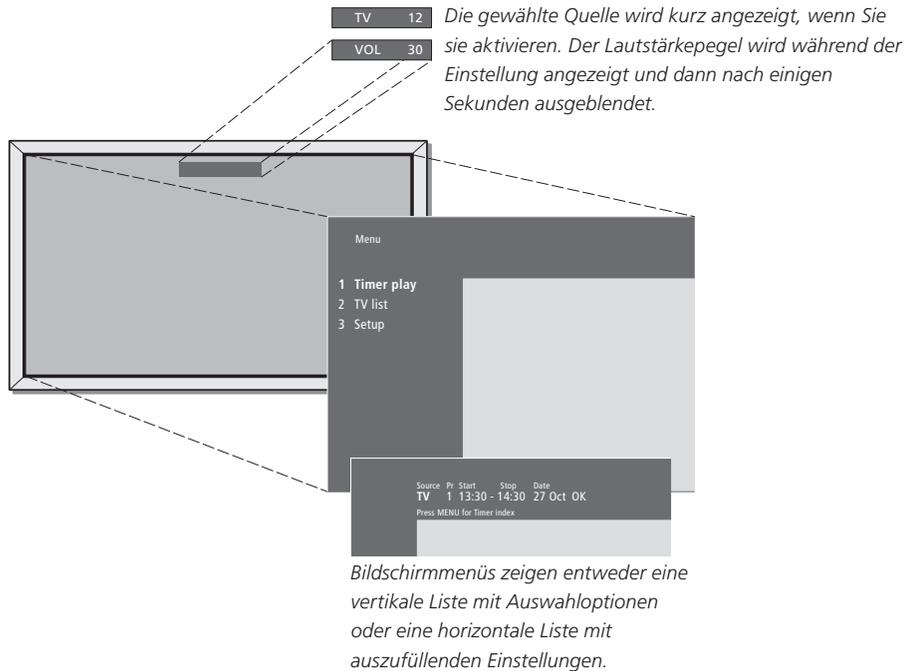
Lautstärke einstellen. Tastenmitte drücken, um die Tonwiedergabe stumm zu schalten

BeoVision 4 in Standbybetrieb schalten

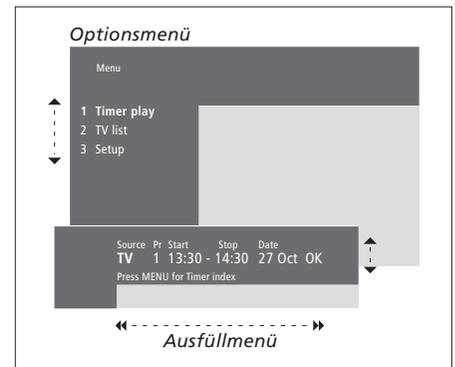
*Informationen zum Hinzufügen von weiteren Funktionen zu den auf der Beo4 angezeigten finden Sie im Kapitel „Beo4 individuell einstellen“ auf S. 32 im Referenz-Handbuch.*

## Angezeigte Informationen und Menüs

Informationen zu gewählten Programmquellen werden oben auf dem Bildschirm angezeigt. In den Bildschirmen können Sie Einstellungen vornehmen.



Sie können wählen, ob die Navigationssymbole in den Menüs angezeigt werden oder nicht. Ab Werk ist die Anzeige aktiviert, Sie können sie jedoch deaktivieren. Rufen Sie „Menu“ aus dem „Setup“-Menü auf und wählen Sie „On“, um die Navigationssymbole anzuzeigen, oder „Off“, um sie auszublenden.



### Optionsmenüs benutzen...

System einschalten	<b>TV</b>
Das Hauptmenü aufrufen	<b>MENU</b>
Zur Bewegung durch das Optionsmenü drücken, dann GO zur Eingabe Ihrer Wahl drücken, oder...	<b>▲ ▼ GO</b>
...Zifferntasten auf der Beo4 drücken, um eine nummerierte Option in einer Liste zu wählen	<b>1 – 9</b>
Zu einem vorigen Menü zurückgehen	<b>STOP</b>
Alle Menüs verlassen	<b>EXIT</b>

### Ausfüllmenüs benutzen...

Optionen für eine Einzeleinstellung in einem Ausfüllmenü anzeigen	<b>▲ ▼</b>
Von Einstellung zu Einstellung wechseln	<b>◀ ▶</b>
Mit den Zifferntasten der Beo4 Eingaben vornehmen	<b>0 – 9</b>
Eine Einstellung speichern	<b>GO</b>
Zu einem vorigen Menü zurückgehen	<b>STOP</b>
Alle Menüs verlassen	<b>EXIT</b>



Dieses Kapitel informiert Sie über die Grundfunktionen Ihres BeoVision 4.

Hinweise zu weitergehenden Funktionen, Timer-Wiedergabe und -Standby sowie das PIN-Code-System finden Sie im Kapitel „*Weitergehende Funktionen*“ auf S. 15.

---

## **Fernsehen, 8**

- TV-Programm wählen
- Eine TV-Liste anzeigen
- Lautstärke einstellen bzw. Ton stumm schalten
- Tonwiedergabe bzw. Sprache ändern

## **Home Cinema, 10**

- Lautsprecher für Kinoklang wählen
- Volle Bildschirmdarstellung nutzen

## **Videotext, 12**

- Grundlegende Videotextfunktionen
- Bevorzugte Videotextseiten speichern
- Speicherseiten benutzen
- Untertitel aus Videotext einblenden

## **Zwei Programmquellen gleichzeitig ansehen, 14**

# Fernsehen

Sie können ein TV-Programm direkt oder aus einer Liste wählen. Außerdem können Sie eine neue Quelle wählen und die Lautstärke oder die Tonwiedergabe bzw. Sprache einstellen.

## TV-Programm wählen

Beim Einschalten zeigt das System das zuletzt gesehene Programm an.

System einschalten	<b>TV</b> TV 2
Eine Programmnummer drücken, um direkt das entsprechende Programm anzuzeigen	<b>0 – 9</b>
Drücken, um die Programme nacheinander durchzugehen	▲ ▼
Zwischen dem aktuellen und dem vorigen TV-Programm umschalten	<b>0</b>
Das System in den Standbybetrieb schalten	•
<i>Sie können die Quelle jederzeit ändern, ohne das System vorher auszuschalten. Drücken Sie hierzu z.B. DVD, falls verfügbar.</i>	

## Eine TV-Liste anzeigen

Sie können jederzeit eine Liste aller Ihrer TV-Programme anzeigen. Die Liste zeigt Programmnummern und -namen und kann 99 TV-Programme enthalten.

System einschalten	<b>TV</b> TV 2
Gedrückt halten, um eine TV-Liste auf dem Bildschirm anzuzeigen	<b>GO</b>
Vorige bzw. folgende Seite der TV-Liste anzeigen	◀ ▶
Zur Wahl eines Programms dessen Nummer eingeben oder...	<b>0 – 9</b>
...drücken, bis das gewünschte Programm hervorgehoben ist	▲ ▼
Gewähltes Programm einschalten	<b>GO</b>
Das Menü verlassen	<b>EXIT</b>
<i>Sie können die TV-Liste auch anzeigen, indem Sie mit MENU das Hauptmenü aufrufen und dann 2 drücken.</i>	

## Lautstärke einstellen bzw. Tonstumm schalten

Sie können die Lautstärke jederzeit ändern bzw. stumm schalten.

## Tonwiedergabe bzw. Sprache ändern

Beim Fernsehen können Sie die Art der Tonwiedergabe ändern.



Die TV-Programmliste. Gepunktete Linien zeigen an, dass ein Programm gespeichert aber nicht benannt wurde. Ein freier Platz in der Liste zeigt an, dass hier kein Programm gespeichert ist.

Eine der beiden Tastenseiten drücken, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern



Tastenmitte drücken, um die Tonwiedergabe stumm zu schalten

Eine der beiden Tastenseiten drücken, um die Tonwiedergabe wieder zu aktivieren



Längere Benutzung bei hoher Lautstärke kann Gehörschäden verursachen!

Wiederholt drücken, um SOUND auf der Beo4 anzuzeigen

**LIST**  
**SOUND**

Aktuelle Tonwiedergabe auf dem Bildschirm anzeigen

**GO**  
**STEREO**

Wiederholt drücken, um eine andere Tonwiedergabe bzw. Sprache bei einem mehrsprachigen Programm zu wählen

**GO**  
**GO**

Die SOUND-Funktion verlassen

**EXIT**

Um SOUND auf der Beo4 anzeigen zu können, muss diese Option zur Funktionsliste der Beo4 hinzugefügt werden. Siehe Kapitel „Beo4 individuell einstellen“ auf S. 32 im Referenz-Handbuch.

Sie können Ihre bevorzugte Tonwiedergabe beim Abstimmen von TV-Programmen speichern. Weitere Informationen finden Sie auf S. 28 unter „Abgestimmte Programme bearbeiten“.

Sie können Ihr System zu einem vollständigen Home-Cinema-System erweitern, indem Sie sechs Bang & Olufsen Lautsprecher und einen BeoLab 2-Subwoofer anschließen.\*

Wenn Sie eine Programmquelle wählen, können die Lautsprecher in einem Surround-Sound-System ein- oder ausgeschaltet werden, je nachdem, welche Tonwiedergabe zur gewählten Programmquelle passt.

Eine Lautsprecherkombination kann automatisch eingeschaltet werden. Dies geschieht, wenn eine Sendung Informationen über die Anzahl der einzuschaltenden Lautsprecher enthält. Sie können Ihre bevorzugte Lautsprecherkombination jedoch stets frei wählen.

### Lautsprecher für Kinoklang wählen

Sie können die für die jeweilige Quelle geeignete Lautsprecherkombination wählen, wenn die verschiedenen Wiedergabemöglichkeiten bei Ihrem System verfügbar sind.

Wiederholt drücken, um SPEAKER auf der Beo4 anzuzeigen

Die Nummer der gewünschten Lautsprecherkombination drücken. Die gewählten Lautsprecher schalten automatisch ein

Balance zwischen den vorderen und hinteren Lautsprechern einstellen

Balance zwischen den rechten und linken Lautsprechern einstellen

SPEAKER aus der Beo4-Anzeige ausblenden und zur benutzten Programmquelle zurückkehren

#### LIST

SPEAKER

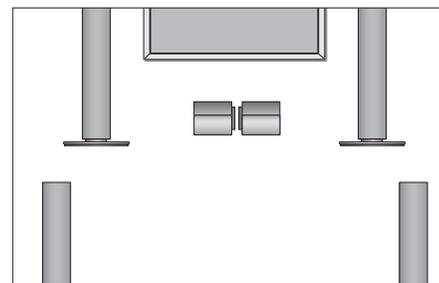
1 – 5

▲

▼

◀ ▶

EXIT



### Lautsprecherkombinationen

**SPEAKER 1...** Tonwiedergabe nur über die mittleren Lautsprecher.

**SPEAKER 2...** Stereowiedergabe über die beiden vorderen Lautsprecher. Der BeoLab 2-Subwoofer ist aktiv.

**SPEAKER 3...** Die mittleren und vorderen Lautsprecher sowie der BeoLab 2-Subwoofer sind aktiv.

**SPEAKER 4...** Erweiterte Stereowiedergabe über die vorderen und hinteren Lautsprecher. Der BeoLab 2-Subwoofer ist aktiv.

**SPEAKER 5...** Surround Sound aus allen Lautsprechern einschließlich BeoLab 2-Subwoofer. Für Surround-Sound-Programme.

*Die möglichen Lautsprecherkombinationen hängen von Ihrer Lautsprecherkonfiguration ab. Wenn Sie z.B. nur vordere und mittlere Lautsprecher angeschlossen haben, können Sie nur SPEAKER 1–3 wählen.*

\*HINWEIS! Weitere Informationen zum Anschluss von Lautsprechern finden Sie im Kapitel „Lautsprecherkonfiguration anschließen – Surround Sound“ auf S. 13 im Referenz-Handbuch.

## Volle Bildschirmdarstellung nutzen

Der BeoVision 4 gewährleistet immer ein bestmögliches Bild. Er passt das Bild automatisch so an, dass es den Bildschirm so weit wie möglich ausfüllt. Sie können das Bildformat aber auch selbst wählen. Wenn Sie dies tun, wird die automatische Formatwahl deaktiviert.

Wiederholt drücken, um  
FORMAT auf der Beo4  
anzuzeigen

**LIST**

**FORMAT**

Drücken, wenn Sie das Bild  
optimieren möchten, oder...

**GO**

...die Nummer des gewünschten  
Bildformats drücken

**1 – 3**

*Wenn Sie Format 1 gewählt  
haben...*

◀ bzw. ▶ drücken, um Varianten  
dieses Formats zu wählen

◀ ▶

*Wenn Sie Format 1 bzw.  
Format 2 gewählt haben...*

▲ bzw. ▼ drücken, um das Bild  
auf- bzw. abwärts zu  
verschieben

▲  
▼

Zum Verlassen der FORMAT-  
Funktion drücken

**EXIT**

### Verfügbare Bildformate

**FORMAT 1...** für TV-Standardbilder wie rechts  
gezeigt. Es sind zwei Varianten möglich: 4:3  
und Panoramaformat (für das größte Bild).

**FORMAT 2...** für Bilder im Letterbox-Format.

Wenn Sie FORMAT 2 wählen, wird das Bild  
automatisch vertikal angepasst. Hierdurch wird  
sichergestellt, dass Programmnamen bzw.  
Untertitel – sofern diese im Programm  
erscheinen – sichtbar sind.

**FORMAT 3...** für Breitbildformat 16:9. FORMAT 3  
wird in der Regel automatisch gewählt. Falls  
nicht, können Sie es auch selbst wählen.



# Videotext

Wenn Sie ein Programm wählen und der jeweilige Sender Videotext anbietet, ermöglicht Ihnen der BeoVision 4 die Ansicht der Videotextseiten.

Um Ihre bevorzugten Videotextseiten nach dem Einschalten von Videotext zuerst anzuzeigen, können Sie diese als Speicherseiten programmieren.

Wenn Sie die Videotext-Untertitelseite als Speicherseite vier programmieren, können Sie die Untertitel für das jeweilige Programm automatisch einblenden.

## Grundlegende Videotextfunktionen

Informationen auf Videotextseiten finden Sie in drei Schritten: Schalten Sie den Videotextdienst ein, suchen Sie auf der Indexseite die gewünschte Seitennummer und rufen Sie diese Seite auf.

Anzeige der Videotext-Indexseite **TEXT**

Nummer einer gewünschten Videotextseite eingeben **0 – 9**

Zur Anzeige der folgenden bzw. vorigen Seite **▲**  
**▼**

Wenn die angezeigte Seite Unterseiten enthält, ggf. STOP zum Unterbrechen des Seitenwechsels drücken **STOP**

Zur Ansicht einer bestimmten Unterseite den vierstelligen Code dieser Seite eingeben oder **▲** bzw. **▼** drücken, um diese Seite schrittweise anzuwählen **0 – 9**

Nochmals drücken, um den Seitenwechsel wieder zu aktivieren **STOP**

Videotext verlassen und zum vorher gewählten Programm zurückkehren **EXIT**

## Bevorzugte Videotextseiten speichern

Für den Videotext jedes Programms sind vier Speicherseiten verfügbar.

Videotext aufrufen **TEXT**

Zifferntasten oder **▲** bzw. **▼** drücken, um eine oft benutzte Seite anzuzeigen **0 – 9**  
**▲**  
**▼**

Wiederholt drücken, um STORE auf der Beo4 anzuzeigen **LIST**  
**STORE**

Die angezeigte Seite zum Speichern wählen **GO**

Nummer der gewünschten Speicherseite eingeben **1 – 4**

Zum Speichern der Seite als Speicherseite drücken oder... **GO**

...drücken, um die Speicherfunktion abzubrechen und ohne Speichern zu Videotext zurückzukehren **EXIT**

*Beachten Sie bitte, dass Set-top Box-Videotextseiten angezeigt aber nicht als Speicherseiten programmiert werden können!*

**HINWEIS!** Wenn Ihr BeoVision 4 über ein Master Link-Kabel mit einem anderen TV-Gerät verbunden ist, können die Speicherseiten von den verbundenen TV-Geräten nicht gemeinsam genutzt werden. Die Speicherseiten müssen bei allen verbundenen TV-Geräten manuell gespeichert werden.

## Speicherseiten benutzen

Die schnelle Anzeige Ihrer Videotext-Speicherseiten kann z.B. zum raschen Abrufen von Verkehrsinformationen vor der Fahrt zur Arbeit nützlich sein.

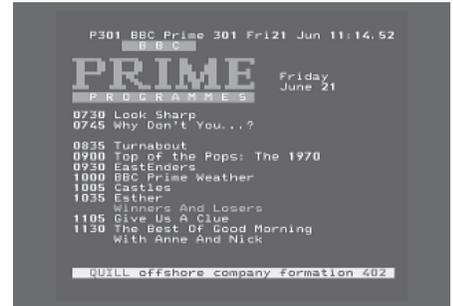
Ein TV-Programm einschalten, das Videotext anbietet	<b>TV</b>
Videotext einschalten. Die als Speicherseite 1 programmierte Seite erscheint automatisch	<b>TEXT</b>
Die anderen Speicherseiten ansehen	<b>◀ ▶</b>
<i>Um programmierte Speicherseiten von anderen Programmen anzusehen...</i>	
Zum Fernsehprogramm zurückkehren	<b>EXIT</b>
Drücken Sie die Programmnummer, ▲ oder ▼, um das Programm zu wechseln	<b>0 – 9</b> ▲ ▼
Videotext aufrufen	<b>TEXT</b>

## Untertitel aus Videotext einblenden

Wenn ein Programm Videotext-Untertitel anbietet, können Sie für dieses Programm Untertitel einblenden. Die Seitennummer für Videotext-Untertitel findet sich häufig in einem Index auf der Videotextseite 100.

Videotext aufrufen	<b>TEXT</b>
Die Zifferntasten oder ▲ ▼ drücken, um die Seite mit Videotext-Untertiteln zu suchen. Untertitel werden auf dem Bildschirm angezeigt	<b>0 – 9</b> ▲ ▼
Untertitel ausblenden	<b>EXIT</b>
<i>Zum dauerhaften Speichern von Untertiteln der Videotext-Untertitelseite...</i>	
Wiederholt drücken, um STORE auf der Beo4 anzuzeigen	<b>LIST</b> <b>STORE</b>
Die Seite wählen	<b>GO</b>
Die Untertitelseite als Speicherseite 4 speichern	<b>4</b>
Zum Fernsehprogramm zurückkehren	<b>TV</b>

*Um gespeicherte Untertitel zu löschen, einfach eine andere Videotextseite als Speicherseite 4 speichern.*



*Eine typische Videotextseite. Die aktuelle Seitennummer, der Programmname, Datum und Uhrzeit erscheinen am oberen Bildschirmrand neben einer dreistelligen Nummer, die den Fortschritt der Seitensuchfunktion anzeigt.*

## Zwei Programmquellen gleichzeitig ansehen

Mit Ihrer Beo4-Fernbedienung können Sie zwei Programmquellen gleichzeitig auf dem Bildschirm anzeigen. Sie können sich so z.B. gleichzeitig ein Video und ein TV-Programm ansehen, wenn die gewählten Quellen in Ihrem System vorhanden sind.

Wenn Sie ein TV-Programm bzw. Video anschauen, können Sie die Bildschirmanzeige zwischen dem aktuellen Programm bzw. Video (Bild A in der zweiten Abbildung) und einem neuen Programm bzw. Video (Bild B) aufteilen. Sie können die Anzeige der beiden Bilder auch jederzeit tauschen. Der Ton entspricht stets Bild A.

Die Lautstärkeeinstellung mit der Beo4 gilt immer für Bild A, während andere Beo4-Funktionen wie die Programmwahl Bild B betreffen. Die Wahl einer neuen Quelle beendet die Anzeige von zwei Programmquellen.

### *Beispielsweise beim Fernsehen...*

Wiederholt drücken, um P-AND-P\* auf der Beo4 anzuzeigen

Beispielsweise VMEM drücken, um eine Quelle zur Anzeige auf der rechten Bildschirmseite (B) zu wählen

0 drücken, um die Anzeige des linken und rechten Bildes zu tauschen

### *Um die Anzeige von zwei Programmquellen zu beenden...*

TV drücken, um die Funktion zu verlassen und zur normalen TV-Anzeige zurückzukehren

*Drücken der Taste TEXT auf der Beo4 beendet die Anzeige von zwei Programmquellen. Das TV-Gerät versucht dann, den Videotext der in Bild A angezeigten Quelle aufzurufen. Wenn diese Quelle keinen Videotext bietet, wird die Bildschirmanzeige schwarz.*

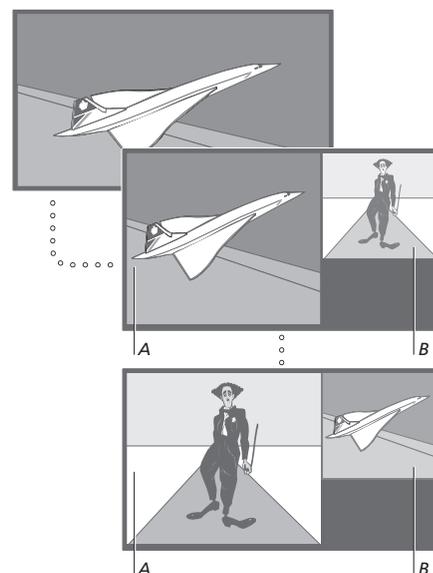
LIST

P-AND-P

VMEM

0

TV



*Um eine im ‚Connections‘- Menü als V.AUX registrierte Quelle anzusehen wie z.B. eine Set-top Box, drücken Sie wiederholt LIST, bis stattdessen P-V.AUX\* auf der Anzeige der Beo4 erscheint.*

\*Um P-AND-P bzw. P-V.AUX auf der Beo4 anzeigen zu können, müssen diese Optionen zur Funktionsliste der Beo4 hinzugefügt werden. Weitere Informationen finden Sie unter „Beo4 individuell einstellen“ auf S. 32 im Referenzhandbuch.

Hier finden Sie Informationen zu spezielleren Funktionen Ihres BeoVision 4.

Außerdem erfahren Sie, wie Sie eine angeschlossene Set-top Box bedienen.

---

## **Weitergehende Videotextfunktionen, 16**

- Zusätzliche Videotextfunktionen
- Aktualisierte Videotextseiten ansehen
- Mit Fasttext direkt zu einer Seite gehen

## **Ihren BeoVision 4 automatisch ein- bzw. ausschalten, 18**

- Timer-Wiedergabe und Timer-Standby
- Timer-Wiedergabe über Videotext
- Timer-Wiedergabe einschalten
- Eine Timereinstellung ansehen, bearbeiten oder löschen

## **Set-top Box-Betrieb, 20**

- Set-top Box Controller-Menü
- Bedienung mit der Beo4
- Menü der Set-top Box benutzen
- Set-top Box in einem Linkraum benutzen

## **Das PIN-Code-System, 22**

- PIN-Code-System aktivieren
- Ihren PIN-Code ändern oder löschen
- PIN-Code-System benutzen
- Wenn Sie Ihren PIN-Code vergessen haben

## Weitergehende Videotextfunktionen

Der BeoVision 4 unterstützt drei zusätzliche Videotextfunktionen: Textvergrößerung für leichtes Lesen, Überlagerung von Videotext über ein TV-Bild und Anzeige von verborgenem Text (z.B. Antwort auf eine Quizfrage).

Der BeoVision 4 kann Ihnen auch mitteilen, wenn eine gewünschte Seite gefunden bzw. aktualisiert wurde. Dies ist z.B. dann nützlich, wenn Sie beim Fernsehen die neuesten Nachrichten verfolgen möchten.

Wenn Ihr Videotext-Anbieter einen Fasttext-Dienst anbietet, können Sie mit den farbigen Tasten der Beo4 zu einer der vier verbundenen Videotextseiten gehen.

Grundlegende Videotextfunktionen sind auf S. 12 beschrieben.

### Zusätzliche Videotextfunktionen

Bei der Nutzung von Videotext können Sie die Schrift vergrößern, den Videotext dem TV-Bild überlagern oder verborgenen Text anzeigen.

#### *Text auf dem Bildschirm vergrößern...*

Wiederholt drücken, um LARGE auf der Beo4 anzuzeigen

**LIST**

LARGE

Zum Aktivieren drücken – die obere Hälfte der Seite wird angezeigt

**GO**

Drücken, um die untere Hälfte anzusehen

**GO**

Drücken, um zur normalen Textdarstellung zurückzukehren

**GO**

#### *TV-Bild im Videotext anzeigen...*

Wiederholt drücken, um MIX auf der Beo4 anzuzeigen

**LIST**

MIX

Drücken, um den Videotext über dem TV-Bild anzuzeigen

**GO**

Drücken, um das TV-Bild auszublenden

**GO**

#### *Verborgenen Text anzeigen...*

Wiederholt drücken, um REVEAL auf der Beo4 anzuzeigen

**LIST**

REVEAL

Zum Aktivieren drücken – wenn sich auf der Seite verborgener Text befindet, wird er nun angezeigt

**GO**

Drücken, um den verborgenen Text auszublenden

**GO**

### Aktualisierte Videotextseiten ansehen

Der BeoVision 4 unterstützt die von einigen Videotext-Anbietern gebotene Seitenaktualisierungs-Funktion, die anzeigt, dass eine Videotextseite aktualisiert wurde.

#### *Relevante Videotextseite aufrufen...*

Wiederholt drücken, um UPDATE auf der Beo4 anzuzeigen

**LIST**

UPDATE

Funktion aktivieren

**GO**

Wenn die Seite gefunden ist, erscheint FOUND auf dem Bildschirm

FOUND

Wenn die Seite aktualisiert ist, erscheint UPDATE auf dem Bildschirm

UPDATE

Die gefundene bzw. aktualisierte Seite anzeigen

**GO**

Videotext verlassen

**EXIT**

*Diese Funktion wird beim Programmwechsel deaktiviert.*

## Mit Fasttext direkt zu einer Seite gehen

Einige Videotextanbieter bieten Fasttext (Sofortzugang), mit dem Sie direkt zu einer von vier verbundenen Videotextseiten gehen können.

### Bei eingeschaltetem System...

Videotext aufrufen

**TEXT**

Eine Fasttextseite suchen oder...



...die Seitennummer mit den Zifferntasten eingeben

**0 – 9**

Eine der farbigen Tasten der Beo4 drücken, um Zugang zur Fasttextfunktion zu erhalten. Die Titel der vier verbundenen Seiten erscheinen oben auf dem Bildschirm



Die farbige Taste drücken, die der gewünschten verbundenen Seite entspricht



Zum Verlassen von Fasttext und zur Rückkehr zur normalen Videotext-Ansicht drücken oder...

**TEXT**

...Videotext verlassen

**EXIT**



Eine Videotextseite mit dem farbigen Balken oben rechts zeigt an, dass es sich um eine Fasttextseite handelt.



Die Titel der vier verbundenen Seiten erscheinen jeweils in ihrer eigenen Farbe oben auf der aktivierten Fasttextseite.

Sie können die Timerfunktionen z.B. benutzen, wenn Sie ein Programm nicht verpassen oder morgens geweckt werden möchten. Timer-Standby stellt z.B. sicher, dass sich der BeoVision 4 automatisch ausschaltet, wenn Sie morgens das Haus verlassen.

Sie können bis zu acht Timereinstellungen eingeben und diese alle auf dem Bildschirm anzeigen. In dieser Liste können Sie Ihre Timereinstellungen bearbeiten bzw. löschen.

Wenn Ihr BeoVision 4 mit einem Master Link-Kabel in ein Bang & Olufsen Audio- oder Videosystem integriert ist, können diese Systeme die Funktionen Timer-Wiedergabe und -Standby ausführen.

Wenn Sie Timereinstellungen eingeben möchten, achten Sie darauf, dass die eingebaute Uhr auf die richtige Zeit eingestellt ist. Weitere Informationen finden Sie auf S. 38 unter „Uhrzeit und Datum einstellen“.

### Timer-Wiedergabe und Timer-Standby

Sie können den Timer für das Ein- und Ausschalten Ihres BeoVision 4 zu einem spezifischen Datum und Uhrzeit oder zur gleichen Uhrzeit am gleichen Tag im wöchentlichen Rhythmus programmieren.



#### Das System zeigt an:

Jan...	Januar	Jul...	Juli
Feb...	Februar	Aug...	August
Mar...	März	Sep...	September
Apr...	April	Oct...	Oktober
May...	Mai	Nov...	November
Jun...	Juni	Dec...	Dezember
Mon...	Montag		
Tue...	Dienstag		
Wed...	Mittwoch		
Thu...	Donnerstag		
Fri...	Freitag		
Sat...	Samstag		
Sun...	Sonntag		

#### Zum Eingeben von Timer-Wiedergabe bzw. Timer-Standby...

- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Timer play*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Set timer*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **◀** bzw. **▶**, um die Menüeinträge durchzugehen.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um Optionen eines Menüeintrags zu wählen. Stellen Sie z.B. *Source* (Quelle) auf *Standby* ein, wenn das System in den Standbybetrieb schalten soll, oder *TV*, wenn Sie zu einer bestimmten Zeit ein TV-Programm sehen möchten.
- > Drücken Sie die Zifferntasten, um z.B. eine Programmnummer oder Anfangs- und Endzeiten einzugeben.
- > Wenn Sie Timer für bestimmte Wochentage einstellen möchten, drücken Sie **▶▶**, um *Date* hervorzuheben, und dann **MENU**, um *Date* in *Days* zu ändern. Wählen Sie den/die spezifischen Wochentag(e), an dem/denen die Timerfunktion ausgeführt werden soll. Es werden alle Wochentage angezeigt – beginnend mit *M* für Montag. Drücken Sie **▶▶**, um die Wochentage durchzugehen, und **▼**, um nicht gewünschte Wochentage zu löschen. Wenn der/die gewünschte(n) Wochentag(e) angezeigt werden, drücken Sie **GO**. *OK* ist anschließend markiert.
- > Wenn Sie die nötigen Daten eingegeben haben, drücken Sie **GO**, um Ihre Einstellungen zu speichern, oder...
- > ...drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs ohne Speichern zu verlassen.

**HINWEIS!** Wenn Ihr BeoVision 4 in einem Linkraum aufgestellt ist, muss die Timerprogrammierung über Ihr Hauptraumsystem erfolgen.

## Timer-Wiedergabe über Videotext

Sie können die Timer-Wiedergabe auch über Videotext programmieren.

### *Zum Programmieren von Timer-Wiedergabe über Videotext...*

- > Drücken Sie **MENU**, während *Start* hervorgehoben ist, um Videotext zu aktivieren.
- > Geben Sie die Nummer der gewünschten Videotextseite ein.
- > Wenn die Seite angezeigt wird, drücken Sie **MENU**, um die Timer-Wiedergabe zu programmieren. Ein Cursor markiert die erste Einschaltzeit in der Liste.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um den Cursor auf ein Programm für Timer-Wiedergabe zu verschieben.
- > Drücken Sie **GO**, um die Einschaltzeit zu bestätigen.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um zur gewünschten Ausschaltzeit zu gehen, und bestätigen Sie sie mit **GO**.
- > Auf der Videotextseite erscheint oben eine Zeile mit der Ein- und Ausschaltzeit gefolgt von "OK?".
- > Drücken Sie **GO**, um Ihre Einstellungen für die Timer-Wiedergabe zu speichern.

## Timer-Wiedergabe einschalten

Sie müssen die Timer-Wiedergabe aktivieren, damit die Timer ausgeführt werden.

### *Timer-Wiedergabe einschalten...*

- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Timer play*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **2**, um das *Activate timer*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um Yes anzuzeigen. Zum Ausschalten der Timer-Wiedergabe wählen Sie stattdessen *No*.
- > Drücken Sie **GO**, um Ihre Einstellungen für die Timer-Wiedergabe zu speichern, oder...
- > ...drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs ohne Speichern zu verlassen.

Sie können für ein mit einem Master Link-Kabel an Ihrem BeoVision 4 angeschlossenes Bang & Olufsen Audio- oder Videogerät die Timerfunktionen über das *Timer play*-Menü aktivieren bzw. deaktivieren. Sie können z.B. die Timer-Wiedergabe des BeoVision 4 mit Yes aktivieren und die eines Audiosystems mit *OFF* deaktivieren, wenn die Timerfunktionen nur für den BeoVision 4 gelten sollen.

*Weitere Informationen zum Aktivieren bzw. Deaktivieren der Timer-Wiedergabe für ein angeschlossenes Bang & Olufsen Audio- bzw. Videogerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts.*

## Eine Timereinstellung ansehen, bearbeiten oder löschen

Rufen Sie eine Bildschirmliste Ihrer Timereinstellungen auf. In dieser Liste können Sie Ihre Timereinstellungen bearbeiten bzw. löschen.

### *Timereinstellungen ansehen, bearbeiten bzw. löschen...*

- > Drücken Sie **MENU**, während *Source* (Quelle) oder *Pr* (Programm) im *Set timer*-Menü hervorgehoben ist, um einen aktuellen Timerindex von bereits eingegebenen Timereinstellungen anzusehen.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um die Liste bis zu einem Eintrag durchzugehen, den Sie bearbeiten oder löschen möchten.
- > Zum Bearbeiten einer Einstellung drücken Sie **GO** und befolgen Sie das vorher beschriebene Verfahren.
- > Zum Löschen einer Einstellung drücken Sie zuerst **MENU**. Das Datum wird durch *Clear?* ersetzt.
- > Drücken Sie **GO**, um die Einstellung zu löschen, oder **EXIT**, um sie beizubehalten.

## Set-top Box-Betrieb

Der eingebaute Set-top Box Controller ermöglicht es, Ihre jeweilige Set-top Box mit der Beo4 zu bedienen. Wenn eine Set-top Box angeschlossen ist, können Sie mit der Beo4-Fernbedienung auf die Programme und Funktionen Ihrer Set-top Box zugreifen.

Weitere Informationen dazu, wie Sie eine Set-top Box anschließen und registrieren, finden Sie in den Kapiteln „Zusätzliche Geräte anschließen“ auf S. 18 im Referenz-Handbuch und „Zusätzliche Videogeräte registrieren“ auf S. 32.

### Set-top Box Controller-Menü

Einige Funktionen der Fernbedienung Ihrer Set-top Box sind nicht direkt auf der Beo4 verfügbar. Um herauszufinden, welche Tasten der Beo4 spezifische Dienste bzw. Funktionen Ihrer Set-top Box aktivieren, rufen Sie das Set-top Box Controller-Menü auf.

*Wenn Ihre Set-top Box als STB (DTV) registriert ist...*

Die Set-top Box einschalten

**DTV**

*Wenn Ihre Set-top Box als STB (V.AUX) registriert ist...*

Wiederholt drücken, um V.AUX auf der Beo4 anzuzeigen

**LIST**

V.AUX

Die Set-top Box einschalten

**GO**

*Dann*

das Set-top Box Controller-Menü aufrufen

**MENU**

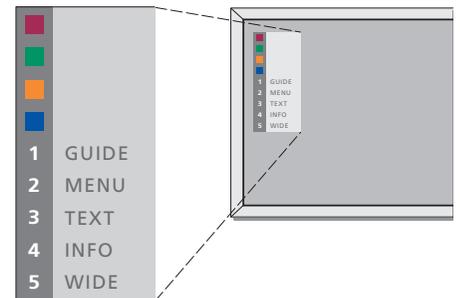
Zifferntaste drücken, die die gewünschte Funktion aktiviert, oder...

**1 – 9**

...eine der farbigen Tasten drücken, um eine Funktion zu aktivieren



*Wenn Sie Set-top Box als Quelle gewählt haben, drücken Sie zweimal MENU, um das Hauptmenü des Systems anzuzeigen.*



*Beispiel eines Set-top Box Controller-Menüs – Die Tasten der Beo4 sind links im Menü und die Tasten der Set-top Box rechts angezeigt.*

## Bedienung mit der Beo4

Wenn Sie wissen, welche Taste der Beo4 die gewünschte Funktion aktiviert, können Sie diese aufrufen, ohne zuerst das Set-top Box Controller-Menü zu öffnen.

### Bei aktivierter Set-top Box...

GO und dann die Zifferntaste **GO**  
drücken, die die gewünschte **0 – 9**  
Funktion aktiviert

GO und dann **▲** bzw. **▼** drücken, **GO**  
um die Programme direkt **▲**  
aufwärts bzw. abwärts **▼**  
durchzugehen

GO gedrückt halten, um je nach **GO**  
Typ Ihrer Set-top Box den  
Programmführer oder die  
„Now/Next“-Anzeige zu öffnen

## Menü der Set-top Box benutzen

Nachdem Sie Ihre Set-top Box aktiviert haben, können Sie die Menüs der Set-top Box wie etwa den Programmführer mit der Beo4 bedienen.

### Bei Anzeige des eigenen Menüs der Set-top Box...

Drücken, um den Cursor auf- **▲**  
bzw. abwärts zu bewegen **▼**

Den Cursor verschieben **◀ ▶**

Zweimal drücken, um eine **GO**  
Funktion zu wählen und zu **GO**  
aktivieren

GO drücken und dann mit **GO**  
**◀** bzw. **▶** zwischen den **◀ ▶**  
Menüseiten oder Einträgen in  
Programmlisten wechseln

Menüs verlassen oder zu einem **STOP**  
vorigen Menü zurückkehren\*

Menüs verlassen oder **EXIT**  
verschiedene Modi wie Radio  
aktivieren bzw. deaktivieren

Die farbigen Tasten wie in den **■ ■**  
Menüs Ihrer Set-top Box **■ ■**  
angegeben benutzen

*\*Je nach Typ Ihrer Set-top Box  
müssen Sie evtl. zweimal EXIT  
statt STOP drücken, um zu  
einem vorigen Menü  
zurückzukehren.*

## Set-top Box in einem Linkraum benutzen

Wenn Ihre Set-top Box am TV-Gerät im Hauptraum angeschlossen ist, können Sie die Set-top Box über das TV-Gerät im Linkraum bedienen. Allerdings kann das Set-top Box Controller-Menü auf dem TV-Gerät im Linkraum nicht angezeigt werden.

### Wenn Ihre Set-top Box als STB (DTV) registriert ist...

Die Set-top Box im Hauptraum **DTV**  
einschalten

### Wenn Ihre Set-top Box als STB (V.AUX) registriert ist...

Wiederholt drücken, um V.AUX **LIST**  
auf der Beo4 anzuzeigen **V.AUX**

Die Set-top Box im Hauptraum **GO**  
einschalten

Eine Funktion wählen und... **GO**

...die Zifferntaste drücken, die **1 – 9**  
die gewünschte Funktion  
aktiviert

Eine der farbigen Tasten drücken, **■ ■**  
um eine Funktion zu aktivieren **■ ■**

# Das PIN-Code-System

Sie können entscheiden, ob Sie das PIN-Code-System aktivieren möchten oder nicht. Das PIN-Code-System wird deaktiviert, wenn Sie Ihren PIN-Code löschen.

Das PIN-Code-System macht den normalen Gebrauch des BeoSystem 2 für jemanden, der den Code nicht kennt, unmöglich.

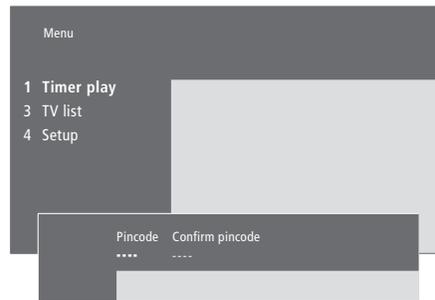
Nachdem das BeoSystem 2 für 15–30 Minuten vom Netz getrennt wurde, wird das PIN-Code-System aktiv.

Nach dem erneuten Netzanschluss und Einschalten schaltet sich das BeoSystem 2 nach vier Minuten selbsttätig aus. Nach der Eingabe des PIN-Codes kehrt das BeoSystem 2 in den Normalbetrieb zurück.

Wenn das PIN-Code-System aktiviert ist und Sie Ihr BeoSystem 2 wieder am Netz anschließen, kann das unmittelbare Einschalten evtl. nicht möglich sein – warten Sie dann ca. 30 Sekunden und versuchen Sie es erneut.

Wenn Sie Ihren Code verlieren oder vergessen, können Sie bei Ihrem Bang & Olufsen Händler einen Mastercode erhalten, der Ihren PIN-Code deaktiviert.

## PIN-Code-System aktivieren



### Bei eingeschaltetem System...

Das Hauptmenü aufrufen **MENU**

Zweimal **◀◀** und dann **STOP** drücken. Das *Pincode*-Menü wird angezeigt

Mit den Zifferntasten der Beo4 die vier Ziffern Ihres Codes eingeben **0 – 9**

Den Cursor auf *Confirm pincode* verschieben, nachdem Sie Ihren Code einmal eingegeben haben **▶▶**

Code erneut eingeben. Wenn die beiden Codes nicht übereinstimmen, werden die Eingabefelder gelöscht, und Sie müssen den Code erneut eingeben **0 – 9**

Drücken, um den Code zu speichern **GO**

### Um eine Codeeingabe abubrechen...

Drücken, um eine Codeeingabe abubrechen. Die Eingabefelder werden gelöscht **STOP**

## Ihren PIN-Code ändern oder löschen



### Bei eingeschaltetem System...

Das Hauptmenü aufrufen **MENU**

Zweimal **◀◀** und dann **STOP** drücken. Das BeoSystem 2 fordert zur Eingabe Ihres PIN-Codes auf **STOP**  
**PIN** \_ \_ \_ \_

Ihren PIN-Code eingeben **0 – 9**  
**PIN** \*\* \_ \_

Wenn der Code falsch ist, werden die Eingabefelder gelöscht, und Sie müssen den Code erneut eingeben **PIN** \_ \_ \_ \_

Nach der Eingabe des Codes fordert das *Pincode*-Menü zum Löschen des Codes bzw. Eingeben eines neuen Codes auf

1 zum Löschen des Codes bzw. 2 zum Eingeben eines neuen Codes drücken **1**  
**2**

Den neuen Code eingeben **0 – 9**

Den Cursor auf *Confirm pincode* verschieben, nachdem Sie Ihren neuen Code einmal eingegeben haben **▶▶**

Den neuen Code nochmals eingeben

Den neuen Code speichern **GO**

### Um eine Codeeingabe abubrechen...

Drücken, um eine Codeeingabe abubrechen. Die Eingabefelder werden gelöscht **STOP**

## PIN-Code-System benutzen

Nachdem das BeoSystem 2 für 15–30 Minuten vom Netz getrennt wurde, fordert es nach dem Einschalten zur Eingabe Ihres PIN-Codes auf. Evtl. lässt sich das System nicht unmittelbar einschalten – warten Sie ca. 30 Sekunden und versuchen Sie es erneut.

### BeoSystem 2 einschalten...

Das BeoSystem 2 fordert zur PIN-Code-Eingabe auf

PIN \_ \_ \_ \_ \_

Ihren PIN-Code eingeben

0 – 9

PIN \* \* \_ \_ \_

Das Bild erscheint nach der Eingabe der letzten Ziffer

PIN \* \* \* \* \*

Bei Eingabe eines falschen Codes erscheint ERROR. Code erneut eingeben

ERROR

PIN \_ \_ \_ \_ \_

### Um eine Codeeingabe abubrechen...

Drücken, um eine Codeeingabe abubrechen. Die Eingabefelder werden gelöscht

STOP

*Nach fünf falschen Eingaben schaltet das BeoSystem 2 für drei Stunden ab, und die Bedienung ist nicht möglich.*

## Wenn Sie Ihren PIN-Code vergessen haben

Fragen Sie einen Bang & Olufsen Händler nach einem fünfstelligen Mastercode.

### Wenn Sie einen Mastercode erhalten haben...

Wenn das BeoSystem 2 zur Eingabe des PIN-Codes auffordert, ◀ gedrückt halten, um das Mastercode-Menü aufzurufen

PIN \_ \_ \_ \_ \_

◀

PIN \_ \_ \_ \_ \_

Die Eingabe dieses fünfstelligen Codes deaktiviert Ihren PIN-Code und reaktiviert das BeoSystem 2. DELETED wird angezeigt

0 – 9

DELETED

### Um das PIN-Code-System wieder zu benutzen...

Befolgen Sie das Verfahren zum Aktivieren des PIN-Code-Systems



In diesem Kapitel erfahren Sie, wie Sie neue TV-Programme abstimmen sowie Einstellungen an TV-Programmen und Ihre eigenen Bild- und Toneinstellungen vornehmen.

Informationen zur Aufstellung Ihres Systems und zum Anschluss zusätzlicher Videogeräte finden Sie im Kapitel „*BeoVision 4 und BeoSystem 2 aufstellen*“ auf S. 4 im Referenz-Handbuch.

---

## **Programme abstimmen, 26**

- Verfügbare Programme suchen
- Neue Programme hinzufügen

## **Abgestimmte Programme bearbeiten, 28**

- Abgestimmte Programme justieren
- Abgestimmte Programme verschieben
- Abgestimmte Programme benennen
- Abgestimmte Programme löschen

## **Zusätzliche Videogeräte registrieren, 32**

- Was ist angeschlossen?
- Set-top Box wählen

## **Bild und Ton einstellen, 35**

- Helligkeit, Farbe und Kontrast einstellen
- Lautstärke, Bässe, Höhen und Loudness einstellen

## **Namen des aktiven Soundsystems ansehen, 37**

## **Uhrzeit und Datum einstellen, 38**

## Programme abstimmen

Der BeoVision 4 kann Programme automatisch abstimmen.

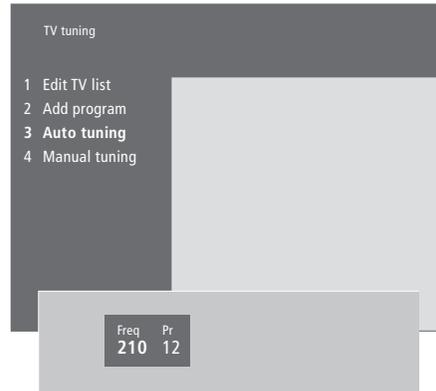
Sie können 99 verschiedene Programme mit eigenen Programmnummern einstellen und jedem Programm einen eigenen Namen geben.

Sie können neue Programme abstimmen bzw. zuvor gelöschte Programme neu einstellen.

Die Abstimmung von Programmen über das *Add program*-Menü hat keinen Einfluss auf Ihre zuvor eingestellten Programme. Sie können so Programmnamen, deren Reihenfolge in der TV-Liste und alle speziellen Einstellungen beibehalten, die Sie ggf. für diese Programme vorgenommen haben, wie Decoder- oder Sendernorm-Einstellungen.

### Verfügbare Programme suchen

Wenn Sie Ihren BeoVision 4 erstmals einstellen, können Sie die in Ihrer Gegend verfügbaren TV-Programme mit dem *TV tuning*-Menü abstimmen. Der BeoVision 4 sucht empfangbare Programme und speichert sie mit Nummern und Namen.

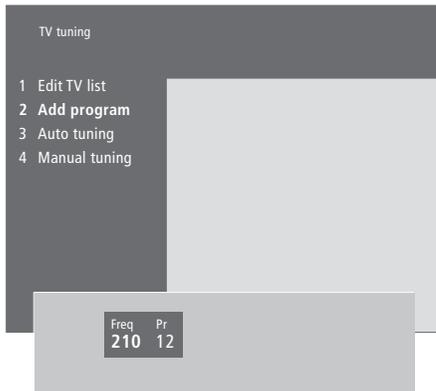


- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Setup*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *TV tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Auto tuning*-Menü aufzurufen. Die Felder *Freq* (Frequenz) und *Pr* (Programm) werden angezeigt.
- > Drücken Sie **▲**, um die automatische Senderabstimmung zu starten. Der Inhalt der Frequenz- und Programmfelder zeigt Ihnen den Fortschritt an.

*Nach dem Abschluss der Programmabstimmung können Sie Programme in einer TV-Liste neu anordnen, löschen oder umbenennen. Diese Liste erscheint auch, wenn Sie STOP während der automatischen Programmabstimmung drücken. Informationen zum Bearbeiten der TV-Liste finden Sie auf S. 28 unter „Abgestimmte Programme bearbeiten“.*

## Neue Programme hinzufügen

Sie können jederzeit neue bzw. zuvor gelöschte Programme in Ihre TV-Liste aufnehmen.



- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Setup*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *TV tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **2**, um das *Add program*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **▲**, um mit dem Hinzufügen neuer Programme zu beginnen. Die *Freq* (Frequenz) und *Pr* (Programm) Felder zeigen den Fortschritt der Abstimmung.
- > Drücken Sie **STOP**, um das Hinzufügen von Programmen zu beenden. Sie können nun Programme verschieben, umbenennen oder aus einer Liste löschen wie im Kapitel „*Abgestimmte Programme bearbeiten*“ auf S. 28 beschrieben.
- > Drücken Sie **EXIT**, wenn Ihre Kanäle abgestimmt, benannt und in die gewünschte Reihenfolge gebracht sind.

## Abgestimmte Programme bearbeiten

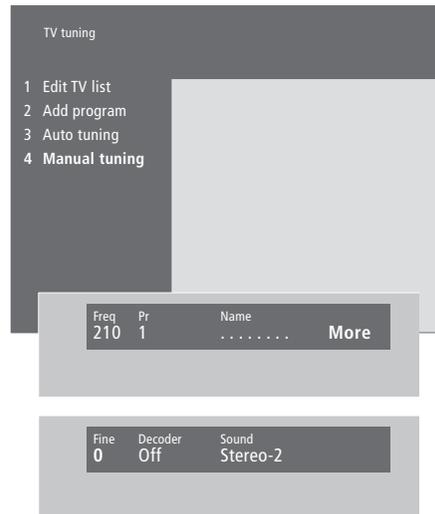
Sie können jederzeit Änderungen an Ihren abgestimmten Programmen vornehmen oder während der automatischen Programmabstimmung nicht gespeicherte Programme abstimmen.

Sie können die Einstellungen auch eingeben, bevor Sie Programme abstimmen. Hierzu kann die Wahl einer Sendernorm für bestimmte Programmtypen oder die Einrichtung eines angeschlossenen Decoders für automatisches Einschalten bei jeder Wahl eines codierten Programms gehören.

Außerdem können Sie Ihre TV-Liste durch Umbenennen von Programmen, Verschieben in der Liste oder Löschen bearbeiten und so die für den Programmwechsel erforderliche Zeit verkürzen.

### Abgestimmte Programme justieren

Sie können TV-Programme mit eigenen Programmnummern speichern. Nehmen Sie Feineinstellungen am Empfang vor, zeigen Sie codierte Programme an und wählen Sie die für die einzelnen Programme geeignete Tonwiedergabe.



Wenn der Eintrag „System“ im Menü erscheint, achten Sie darauf, dass die richtige Sendernorm angezeigt wird, bevor Sie mit der Abstimmung beginnen:

- B/G... für PAL/SECAM B/G
- I... für PAL I
- L... für SECAM L
- M... für NTSC M
- D/K... für PAL/SECAM D/K

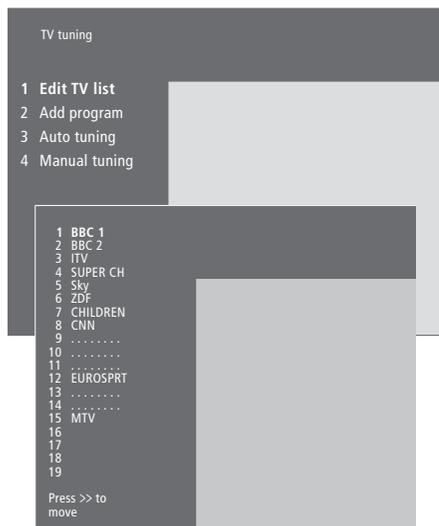
*Ggf. sind nicht alle Optionen vorhanden, da sie vom Gerätetyp abhängen.*

*Wenn Programme zweisprachig ausgestrahlt werden und Sie beide Sprachen wünschen, können Sie das Programm je einmal in jeder Sprache speichern.*

- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Setup*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *TV tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **4**, um das *Manual tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **◀** bzw. **▶**, um zwischen Menüeinträgen zu wechseln, und **▲** bzw. **▼**, um Ihre Optionen für die Einträge anzuzeigen. Wenn Sie **▲** drücken, während der Cursor auf *Freq* (Frequenz) steht, beginnt die automatische Programmsuche. Numerische Werte können Sie mit den Zifferntasten auf der Beo4 eingeben. Drücken Sie bei der Eingabe von Namen **▲** bzw. **▼**, um das gewünschte Zeichen anzuzeigen. Drücken Sie dann **▶**, um zur Position des nächsten Zeichens zu wechseln.
- > Um weitere Optionen anzusehen, drücken Sie **▶▶**, um den Cursor auf *More* zu setzen, und dann **GO**. Wenn Sie für *Decoder* die Optionen *On*, *Dec1* oder *Dec2* wählen, können Sie zum vorigen Menü zurückkehren, um die Abstimmung codierter Kanäle mit **GO** zu beginnen.
- > Wenn ein Programm abgestimmt ist, können Sie auch das gewünschte Soundsystem wählen. Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um zwischen den aktuell übertragenen Klangwiedergabemodi umzuschalten oder das Programm fein abzustimmen.
- > Drücken Sie **GO**, wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, oder...
- > ...drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs ohne Speichern zu verlassen.

## Abgestimmte Programme verschieben

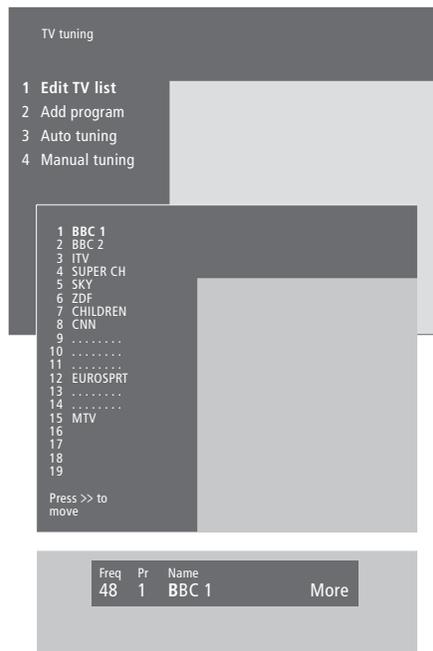
Sie können die Reihenfolge der Programme bei der Programmumschaltung und in der TV-Liste auf dem Bildschirm ändern.



- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Setup*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *TV tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Edit TV list*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um Ihre Programmliste durchzugehen.
- > Wenn Sie ein Programm finden, das Sie verschieben möchten, drücken Sie **▶▶**, um es aus der Liste zu verschieben.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um das Programm an seine neue Position zu verschieben, oder drücken Sie die Nummer der neuen Position.
- > Drücken Sie **◀◀**, um das Programm zurück in die Liste zu verschieben. Wenn dieses Programm die Position eines anderen Programms einnimmt, wird dies aus der Liste verschoben und kann an eine andere Position verschoben werden.
- > Wenn Sie die gewünschten Programme verschoben haben, verlassen Sie alle Menüs mit **EXIT**.

## Abgestimmte Programme benennen

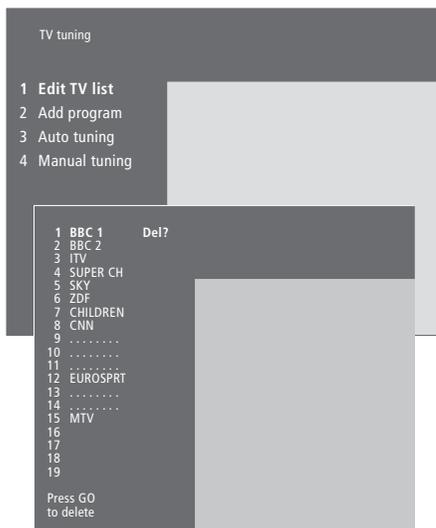
Der BeoVision 4 benennt Ihre Programme bei der automatischen Programmabstimmung selbsttätig, wenn dies möglich ist. Sie können Ihre Programme aber jederzeit umbenennen.



- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Setup*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *TV tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Edit TV list*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um Ihre Programmliste durchzugehen.
- > Wenn Sie ein Programm gefunden haben, das Sie benennen möchten, drücken Sie **GO**. Der Cursor befindet sich auf dem ersten Zeichen im Programmnamen.
- > Drücken Sie **◀** bzw. **▶**, um zwischen Zeichen zu wechseln, und **▲** bzw. **▼**, um Zeichen zu wählen.
- > Drücken Sie **GO**, um einen Namen zu speichern und zur Liste zurückzukehren, oder...
- > ...drücken Sie **STOP**, um zur Liste zurückzukehren, ohne den Namen zu speichern.
- > Drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs zu verlassen.

## Abgestimmte Programme löschen

Sie können alle ungewünschten Programme aus der TV-Liste löschen.



- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Setup*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *TV tuning*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Edit TV list*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um Ihre Programmliste durchzugehen.
- > Wenn Sie ein Programm gefunden haben, das Sie löschen möchten, drücken Sie **MENU**. *Del?* erscheint neben dem Programmnamen.
- > Drücken Sie **GO**, um das Programm zu löschen, oder...
- > ...drücken Sie **STOP**, um zur Liste zurückzukehren, ohne das Programm zu löschen.
- > Drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs zu verlassen.

## Zusätzliche Videogeräte registrieren

Wenn Sie zusätzliche Videoquellen oder -geräte am BeoSystem 2 anschließen, müssen Sie diese Geräte im *Connections*-Menü registrieren.

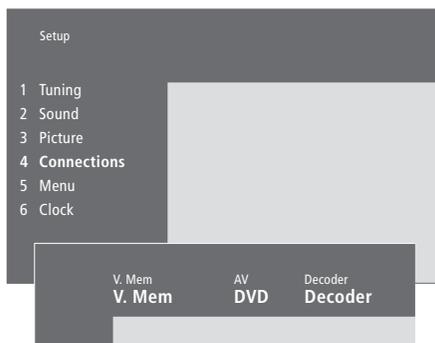
Mit Ihren Eingaben im *Connections*-Menü teilen Sie dem BeoSystem 2 mit, welche Geräte angeschlossen sind.

Weitere Informationen dazu, wo und wie Sie zusätzliche Geräte anschließen, finden Sie im Referenz-Handbuch in den Kapiteln „*Zusätzliche Geräte anschließen*“ auf S. 18 und „*Anschlussfelder*“ auf S. 9.

Nachdem Sie wie beschrieben zusätzliche Videogeräte angeschlossen und im *Connections*-Menü registriert haben, können Sie sie mit der Beo4-Fernbedienung bedienen.

### Was ist angeschlossen?

Die Registrierung der am BeoSystem 2 angeschlossenen Geräte ermöglicht deren Fernbedienung mit der Beo4.



- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Setup*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **4**, um das *Connections*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **▶▶**, um eine Buchse zu wählen.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um die Liste vorhandener Gerätetypen schrittweise durchzugehen, bis Sie das angeschlossene Gerät finden. Wählen Sie *None*, wenn nichts angeschlossen ist.
- > Wenn Sie Ihre Gerätetypen gewählt haben, drücken Sie **GO**, um Ihre Einstellungen zu speichern, oder...
- > ...drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs ohne Speichern zu verlassen.

### Geräte, die an den jeweiligen Buchsen angeschlossen werden können

#### V.Mem

- V.Mem...* für einen Bang & Olufsen Videorecorder
- DVD...* für einen DVD-Player
- STB (DTV), STB (V.AUX)...* für eine Set-top box\*
- None...* wenn keine Geräte angeschlossen sind

#### AV

- DVD...* für einen DVD-Player
- DVD (Ypbr)...* für einen an der VGA-IN-Buchse angeschlossenen DVD-Player
- STB (DTV), STB (V.AUX)...* für eine Set-top Box\*
- V.AUX...* für andere Geräte
- Non B&O V.TP2...* für einen nicht von Bang & Olufsen stammenden Videorecorder
- DVD2...* für einen zweiten DVD-Player oder Videorecorder
- DVD2 (Ypbr)...* für einen an der VGA-IN-Buchse angeschlossenen zweiten DVD-Player bzw. Videorecorder
- S-VHS V.TP2...* für einen Super-VHS-Videorecorder
- Decoder(2)...* für einen zweiten Decoder – Schließen Sie Ihren primären Decoder an der DECODER-Buchse an
- None...* wenn keine Geräte angeschlossen sind

\*HINWEIS: Wählen Sie (DTV) für eine primäre Set-top Box und (V.AUX) oder (AUX) für eine sekundäre Set-top Box.

## Set-top Box wählen

Wenn Sie eine Set-top Box im *Connections*-Menü registrieren, erscheint eine Liste mit Set-top Boxen.

### Decoder

*Decoder(1)*... für einen primären Decoder bzw. eine Expanderbox

*STB (DTV)*, *STB (V.AUX)*... für eine Set-top Box\*

*STB (DTV/YPbr)*, *STB (AUX/YPbr)*... für eine an der VGA-IN-Buchse angeschlossene Set-top Box\*

*STB (DTV/DVI)*, *STB (AUX/DVI)*... für eine an der DVI-Buchse des BeoVision 4 angeschlossene Set-top Box

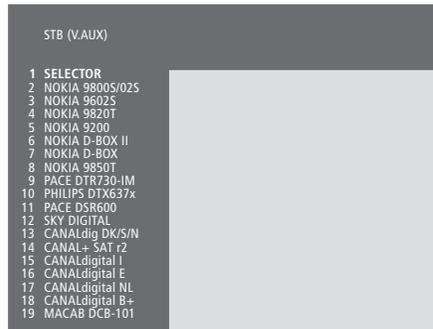
*PC (DVI)*... für einen an der DVI-Buchse des BeoVision 4 angeschlossenen PC

*PC (VGA)*... für einen an der VGA-IN-Buchse angeschlossenen PC

*V.AUX*... für andere nicht von Bang & Olufsen stammende Geräte

*Non B&O V.TP2*... für einen nicht von Bang & Olufsen stammenden Videorecorder

*None*... wenn keine Geräte angeschlossen sind



Wenn bereits alle Buchsen belegt sind, können Sie eine zweite Set-top Box an der Camcorder-Buchse anschließen. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel „Set-top Box bzw. Decoder anschließen“ auf S. 19–21 im Referenz-Handbuch.

Wenn die Liste der Set-top Boxen erscheint...

> Drücken Sie **▼**, um die Liste abwärts durchzugehen.

> Drücken Sie **GO**, um Ihren STB-Typ zu wählen.

### Set-top Box konfigurieren...

Wenn Sie eine Set-top Box im *Connections*-Menü registrieren, können Sie für Ihre Set-top Box auch eine „Auto Standby“-Zeit wählen. Sie wählen damit, ob die angeschlossene Set-top Box automatisch in den Standbybetrieb schalten soll.

#### Die Optionen sind:

After 0 min... Die Set-top Box schaltet sofort in den Standbybetrieb, wenn Sie eine andere Quelle wählen.

After 30 min... Die Set-top Box schaltet 30 Minuten, nachdem Sie eine andere Quelle wählen, in den Standbybetrieb.\*

AT TV Standby... Die Set-top Box schaltet in den Standbybetrieb, wenn Sie das TV-Gerät in den Standbybetrieb schalten.

Never... Die Set-top Box schaltet nicht automatisch in den Standbybetrieb.

\* Wenn Sie das TV-Gerät vor Ablauf der 30 Minuten in den Standbybetrieb schalten, schaltet auch die Set-top Box in den Standbybetrieb.

## Zusätzliche Videogeräte bedienen

Einige der angeschlossenen Geräte können mit der Beo4-Fernbedienung bedient werden.

Zum Einschalten eines Videorecorders drücken	<b>V MEM</b>
Wiederholt drücken, um DVD2* auf der Beo4 anzuzeigen	<b>LIST</b> DVD2
Zum Einschalten eines zweiten Videorecorders drücken	<b>GO</b>
Wiederholt drücken, um V.AUX auf der Beo4 anzuzeigen	<b>LIST</b> V.AUX
Eine als V.AUX registrierte Quelle einschalten, z.B. eine Set-top Box	<b>GO</b>

*Um V.AUX bzw. DVD2 auf der Beo4 anzeigen zu können, müssen diese Optionen zur Funktionsliste der Beo4 hinzugefügt werden. Weitere Informationen finden Sie unter „Beo4 individuell einstellen“ auf S. 32 im Referenz-Handbuch.*

*\*Wählen Sie DVD2 für Quellen, die im Connections-Menü als „DVD2“, „S-VHS V.TP2“ oder „Non B&O V.TP2“ registriert sind.*

Bild und Ton sind im Werk auf neutrale Werte eingestellt, die sich für die meisten Seh- und Hörsituationen eignen. Sie können diese Einstellungen aber Ihrem persönlichen Geschmack anpassen.

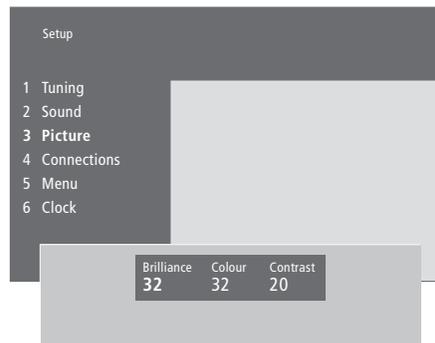
Stellen Sie Helligkeit, Farbe und Kontrast ein. Die Toneinstellungen sind für Lautstärke, Bässe, Höhen und Loudness möglich. Sie können auch die Subwoofer-Lautstärke einstellen, wenn ein BeoLab 2 zu Ihrer Konfiguration gehört.

Sie können Ihre Bild- und Toneinstellungen vorübergehend – bis zum Ausschalten des BeoVision 4 – oder dauerhaft speichern.

Weitere Informationen zur Änderung des Bildformats finden Sie unter „Home Cinema“ auf S. 10.

### Helligkeit, Farbe und Kontrast einstellen

Bildeinstellungen führen Sie über das *Picture*-Menü durch.



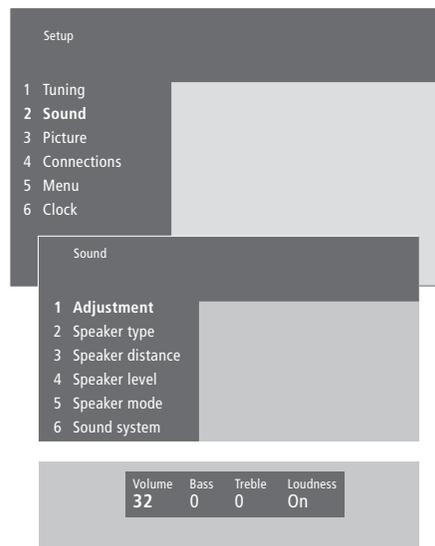
#### *Helligkeit, Farbe und Kontrast einstellen...*

- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Setup*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Picture*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **◀** bzw. **▶**, um zwischen den Menüeinträgen zu wechseln.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um die Einstellungen für die einzelnen Einträge zu ändern.
- > Drücken Sie **EXIT**, um Ihre Einstellungen bis zum Ausschalten des BeoVision 4 zu speichern, oder...
- > ...drücken Sie **GO**, um Ihre Einstellungen dauerhaft zu speichern.

*Für Videoquellen im NTSC-Format ist eine vierte Einstellmöglichkeit vorhanden – TINT (Farbschatten bzw. Nuance).*

## Lautstärke, Bässe, Höhen und Loudness einstellen

Sie können Lautstärke, Lautsprecherkonfiguration und Balance direkt mit der Beo4-Fernbedienung einstellen, ohne ein Menü aufzurufen. Sie müssen das *Sound*-Menü aber für Einstellungen von Bässen, Höhen oder Loudness aufrufen.



### Lautstärke, Bässe, Höhen und Loudness einstellen...

- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Setup*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **2**, um das *Sound*-Menü\* aufzurufen.
- > Drücken Sie **GO**, um das *Adjustment*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **◀** bzw. **▶**, um die Menüeinträge durchzugehen.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um die Einstellungen für die einzelnen Einträge zu ändern.
- > Drücken Sie **EXIT**, um Ihre Einstellungen bis zum Ausschalten des BeoVision 4 zu speichern, oder...
- > ...drücken Sie **GO**, um Ihre Einstellungen dauerhaft zu speichern.

*Der Inhalt des „Sound“-Menüs hängt von der Zahl der angeschlossenen Lautsprecher ab.*

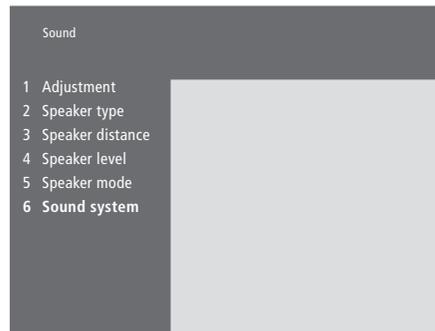
\*HINWEIS! Im *Sound*-Menü können Sie die Konfiguration Ihrer Lautsprecher für Surround Sound dauerhaft kalibrieren. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel „Lautsprecherkonfiguration anschließen – Surround Sound“ auf S. 13 im Referenz-Handbuch.

Das Surround-Sound-Modul in Ihrem TV-Gerät ermöglicht Ihnen die Anzeige des beim aktuellen Programm/der aktuellen Quelle aktiven Soundsystems.

Das Soundsystem ist ein integraler Bestandteil eines Programms oder z.B. einer DVD. Weil das Soundsystem vorgegeben ist, können Sie in diesem Menü keine Voreinstellungen eingeben.

Ein bestimmtes Soundsystemsignal kann automatisch die als optimal für das spezifische Soundsystem angesehene Lautsprecherkombination aktivieren. Sie können eine derartige Änderung der Lautsprecherkombination jedoch stets deaktivieren. Weitere Informationen finden Sie auf S. 10 unter „Home Cinema“.

Soundsysteme, die im Menü erscheinen können, sind: Dolby Digital, Dolby Surround Pro Logic, Dolby 3 Stereo, Dolby Digital + Dolby Surround Pro Logic, Mono/Stereo und DTS Digital Surround.



- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Setup*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **2**, um das *Sound*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **6**, um das *Sound system*-Menü aufzurufen. Das aktuelle Soundsystem wird angezeigt. *Mono/Stereo* erscheint, wenn Dolby-Sound nicht aktiv ist.
- > Drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs zu verlassen.

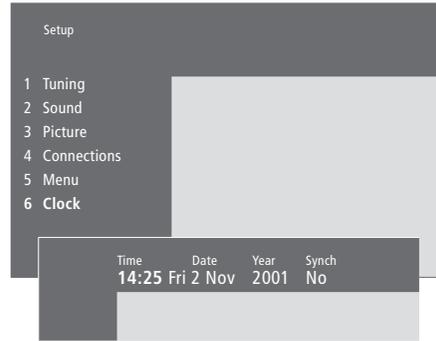
## Uhrzeit und Datum einstellen

Der BeoVision 4 hat eine eingebaute Uhr, die auf Wunsch die Zeit anzeigt.

Wenn Sie den BeoVision 4 für automatisches Ein-/Ausschalten bzw. eine Timer-Aufnahme eines Programms mit einem angeschlossenen BeoCord V 8000-Videorecorder programmieren, gewährleistet diese Uhr das Ein-/Ausschalten dieser Funktionen zu den richtigen Zeitpunkten.

Die einfachste Methode zur Einstellung der Uhr besteht darin, sie über das *Clock*-Menü mit dem Videotext eines eingestellten TV-Senders zu synchronisieren. Wenn Sie die Uhr synchronisieren möchten, geschieht dies mit dem Videotextdienst des gerade angezeigten Programms. Wenn kein Videotext verfügbar ist, können Sie die Uhr auch manuell einstellen.

Achten Sie vor der Synchronisierung der Uhr mit einem eingestellten Programm darauf, dass das betreffende Programm einen Videotextdienst anbietet.



### Abkürzungen für Monate und Wochentage

Jan...	Januar	Jul...	Juli
Feb...	Februar	Aug...	August
Mar...	März	Sep...	September
Apr...	April	Oct...	Oktober
May...	Mai	Nov...	November
Jun...	Juni	Dec...	Dezember

Mon...	Montag
Tue...	Dienstag
Wed...	Mittwoch
Thu...	Donnerstag
Fri...	Freitag
Sat...	Samstag
Sun...	Sonntag

*Um die Uhrzeit auf dem Bildschirm anzuzeigen, drücken Sie wiederholt LIST, um CLOCK\* auf der Beo4 anzuzeigen, und dann GO. Die Uhrzeit wird kurz angezeigt und dann wieder ausgeblendet.*

- > Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- > Drücken Sie **3**, um das *Setup*-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **6**, um das *Clock*-Menü aufzurufen. *Time* ist bereits markiert. Die manuelle Zeiteingabe ist nur erforderlich, wenn *Synch* auf *No* gesetzt ist.
- > Geben Sie die Zeit mit den Zifferntasten der Beo4 ein.
- > Drücken Sie **◀** bzw. **▶**, um die Menüeinträge durchzugehen.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um Optionen eines Menüeintrags anzuzeigen. Wählen Sie das aktuelle Programm durch Drücken von **▲** bzw. **▼**, bis der Programmname angezeigt wird.
- > Drücken Sie **GO**, um Ihre Uhrzeit- und Datumseinstellungen zu speichern, oder...
- > ...drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs ohne Speichern zu verlassen.

*Wenn die Uhrzeit bei der Umstellung zwischen Sommer- und Winterzeit nicht aktualisiert wird, wählen Sie einfach das Programm, mit dem Sie die Uhrzeit ursprünglich synchronisiert haben, worauf die Uhrzeit aktualisiert wird.*

*\*Um CLOCK auf der Beo4 anzeigen zu können, muss diese Option zur Funktionsliste der Beo4 hinzugefügt werden. Weitere Informationen finden Sie unter „Beo4 individuell einstellen“ auf S. 32 im Referenz-Handbuch.*

## Abstimmung

- Abgestimmte Programme benennen, 30
- Abgestimmte Programme justieren, 28
- Abgestimmte Programme löschen, 31
- Abgestimmte Programme verschieben, 29
- Einträge im *Add program*-Menü,  
*Referenz-Handbuch S. 36*
- Einträge im *Auto tuning*-Menü,  
*Referenz-Handbuch S. 36*
- Einträge im ersten *TV manual tuning*-Menü,  
*Referenz-Handbuch S. 37*
- Einträge im zweiten *TV manual tuning*-Menü,  
*Referenz-Handbuch S. 37*
- Neue Programme hinzufügen, 27
- Verfügbare Programme suchen, 26

## Anschlüsse

- Anschlussfelder, *Referenz-Handbuch S. 9–12*
- Antennen- und Netzanschluss,  
*Referenz-Handbuch S. 7*
- Audiosystem – am BeoSystem 2 anschließen,  
*Referenz-Handbuch S. 26*
- Bildschirm am BeoSystem 2 anschließen,  
*Referenz-Handbuch S. 7*
- Decoder – AV- oder HF-Decoder,  
*Referenz-Handbuch S. 21*
- Decoder – zwei Decoder,  
*Referenz-Handbuch S. 21*
- Einträge im *Connections*-Menü,  
*Referenz-Handbuch S. 40*
- Kopfhörer, *Referenz-Handbuch S. 12*
- Lautsprecher anschließen, *Referenz-Handbuch S. 14*
- Linkanschlüsse, *Referenz-Handbuch S. 28*
- Set-top Box – Alternativer Set-top Box-Anschluss, *Referenz-Handbuch S. 20*
- Set-top Box – AV-Anschluss,  
*Referenz-Handbuch S. 19*
- Set-top Box – IR-Sender, *Referenz-Handbuch S. 19*
- Vorderes Anschlussfeld am BeoSystem 2,  
*Referenz-Handbuch S. 12*
- Zusätzliche Videogeräte, *Referenz-Handbuch S. 18*
  - AV 2-Expander, Videorecorder, DVD-Player, Spielkonsole, Camcorder usw.
- Zusätzliche Videogeräte registrieren, 32

## Anschlussfelder

- Anschlussfeld am Plasmabildschirm,  
*Referenz-Handbuch S. 11*
- AV- und Antennenbuchsenfeld,  
*Referenz-Handbuch S. 9*
- Lautsprecher- und Digitaleingangsbuchsen,  
*Referenz-Handbuch S. 10*
- Vorderes Anschlussfeld am BeoSystem 2,  
*Referenz-Handbuch S. 12*
- Zusätzliche Buchsen, *Referenz-Handbuch S. 10*
- Zusätzliche Videogeräte anschließen,  
*Referenz-Handbuch S. 18*

## Anzeigen und Menüs

- Angezeigte Informationen und Menüs, 5
- Bildschirmanzeigen, 5
- Bildschirmmenüs, *Referenz-Handbuch S. 34–40*

## Beo4-Fernbedienung

- Auf weitere Funktionen mit Beo4 zugreifen, 34
- Batterien der Beo4 austauschen,  
*Referenz-Handbuch S. 8*
- Beo4 benutzen, 4
- Beo4 konfigurieren, *Referenz-Handbuch S. 32*
- Eine „Taste“ aus der Beo4-Liste entfernen,  
*Referenz-Handbuch S. 33*
- Eine „Taste“ zur Beo4-Liste hinzufügen,  
*Referenz-Handbuch S. 32*
- Einführung in BeoVision 4 und Beo4, 4
- Zusätzliche „Tasten“ verschieben,  
*Referenz-Handbuch S. 33*

## BeoLink

- BeoVision 4 in einem Linkraum – Anschlüsse,  
*Referenz-Handbuch S. 30*
- BeoVision 4 in einem Linkraum – Bedienung,  
*Referenz-Handbuch S. 31*
- Linkanschlüsse, *Referenz-Handbuch S. 28*
- Linkbuchse – Master Link,  
*Referenz-Handbuch S. 28*
- Linkfrequenz, *Referenz-Handbuch S. 29*
- Systemmodulator, *Referenz-Handbuch S. 29*
- Ton und Bild verteilen,  
*Referenz-Handbuch S. 28*

## Bild

- Bild-im-Bild, 14
- Einträge im *Picture*-Menü, *Referenz-Handbuch* S. 40
- Helligkeit, Farbe und Kontrast einstellen, 35
- Volle Bildschirmdarstellung nutzen, 11

## Camcorder

- Camcorder anschließen, *Referenz-Handbuch* S. 12
- Camcorderaufnahmen auf dem BeoVision 4 anschauen, *Referenz-Handbuch* S. 12
- Camcorderaufnahmen auf Videocassette kopieren, *Referenz-Handbuch* S. 12

## Decoder

- Anschlussfelder, *Referenz-Handbuch* S. 9–12
- AV- oder HF-Decoder anschließen, *Referenz-Handbuch* S. 21
- Zwei Decoder anschließen, *Referenz-Handbuch* S. 21

## Format

- Ein Bildformat wählen, 11

## Hochauflösende Quellen (HD)

- Auf eine HD-Quelle zugreifen, 23
- Eine HD-Quelle anschließen, 22
- Eine HD-Quelle registrieren, 23

## Home Cinema

- Lautsprecher für Kinoklang wählen, 10
- Volle Bildschirmdarstellung nutzen, 11

## IR-Empfänger

- Beo4-Bedienung aktivieren – IR-Empfänger anschließen, *Referenz-Handbuch* S. 6

## Kontakt

- Kontakt mit Bang & Olufsen, 42

## Kopfhörer

- Vorderes Anschlussfeld am BeoSystem 2, *Referenz-Handbuch* S. 12

## Lautsprecher

- Einträge im *Speaker distance*-Menü, *Referenz-Handbuch* S. 38
- Einträge im *Speaker level*-Menü, *Referenz-Handbuch* S. 38
- Einträge im *Speaker mode*-Menü, *Referenz-Handbuch* S. 39
- Einträge im *Speaker type*-Menü, *Referenz-Handbuch* S. 38
- Lautsprecher anschließen, *Referenz-Handbuch* S. 14
- Lautsprecher aufstellen, *Referenz-Handbuch* S. 13
- Lautsprecher für Kinoklang wählen, 10
- Lautsprecherabstand einstellen, *Referenz-Handbuch* S. 15
- Lautsprechermodus voreinstellen, *Referenz-Handbuch* S. 17
- Lautstärke kalibrieren, *Referenz-Handbuch* S. 16

## Master Link

- Audiosystem anschließen und betreiben, *Referenz-Handbuch* S. 26
- BeoVision 4 in einem Linkraum, *Referenz-Handbuch* S. 30
- Ton und Bild mit BeoLink verteilen, *Referenz-Handbuch* S. 28

## PC

- Auf einen PC zugreifen, 23
- Einen PC anschließen, 22
- Einen PC registrieren, 23

## Pflege

Batterien der Beo4 austauschen,  
*Referenz-Handbuch S. 8*  
BeoVision 4, *Referenz-Handbuch S. 8*

## PIN-Code

PIN-Code ändern oder löschen, 22  
PIN-Code-System aktivieren, 22  
PIN-Code-System benutzen, 23  
Wenn Sie Ihren PIN-Code vergessen haben,  
23

## Plasmabildschirm

Bildschirm am BeoSystem 2 anschließen,  
*Referenz-Handbuch S. 7*  
Bildschirm transportieren, *Referenz-Handbuch*  
*S. 4*  
Buchsen, *Referenz-Handbuch S. 9*  
Pflege, *Referenz-Handbuch S. 8*

## Platzierung

BeoVision 4 aufstellen, *Referenz-Handbuch S. 4*  
Lautsprecher aufstellen, *Referenz-Handbuch*  
*S. 13*

## Set-top Box

Alternativer Set-top Box-Anschluss,  
*Referenz-Handbuch S. 20*  
Set-top Box – AV-Anschluss,  
*Referenz-Handbuch S. 19*  
Set-top Box-Betrieb, 20  
Set-top Box-Controller-Menü, 21  
Set-top Box – IR-Sender,  
*Referenz-Handbuch S. 19*

## Sprache

Tonwiedergabe bzw. Sprache ändern, 9

## Surround Sound

Lautsprecher für Kinoklang wählen, 10  
Lautsprecherkonfiguration – Surround Sound,  
*Referenz-Handbuch S. 13–17*  
Lautsprecher- und Digitaleingangsbuchsen,  
*Referenz-Handbuch S. 10*

## Timer

BeoSystem 2 automatisch ein- und  
ausschalten, 18  
Eingebaute Uhr einstellen, 38  
Einträge im *Activate Timer*-Menü,  
*Referenz-Handbuch S. 35*  
Einträge im *Set Timer*-Menü,  
*Referenz-Handbuch S. 35*  
Timereinstellungen ansehen, bearbeiten bzw.  
löschen, 19  
Timer-Wiedergabe einschalten, 19  
Timer-Wiedergabe über Videotext, 19

## Ton

Eine Lautsprecherkombination wählen, 10  
Einträge im *Adjustment*-Menü,  
*Referenz-Handbuch S. 37*  
Lautsprecher für Kinoklang wählen, 10  
Lautsprechermodus voreinstellen,  
*Referenz-Handbuch S. 17*  
Lautstärke, Bässe, Höhen und Loudness  
einstellen, 36  
Lautstärke einstellen oder stumm schalten, 9  
Lautstärke kalibrieren, *Referenz-Handbuch*  
*S. 16*  
Namen des aktiven Soundsystems ansehen,  
37  
Tonwiedergabe bzw. Sprache ändern, 9

## TV-Programme

Abgestimmte Programme benennen, 30  
Abgestimmte Programme justieren, 28  
Abgestimmte Programme löschen, 31  
Abgestimmte Programme verschieben, 29  
Einträge im *Edit TV list*-Menü,  
*Referenz-Handbuch S. 36*  
Neue Programme hinzufügen, 27  
Programmliste anzeigen, 8  
Programm wählen, 8  
Verfügbare Programme suchen, 26

## Uhr

Eingebaute Uhr einstellen, 38  
Einträge im Clock-Menü,  
*Referenz-Handbuch S. 39*

## Untertitel

Untertitel aus Videotext anzeigen, 13

## Videotext

Aktualisierte Videotextseiten, 16  
Bevorzugte Videotextseiten speichern –  
Speicherseiten, 12  
Grundlegende Videotextfunktionen, 12  
Mit Fasttext direkt zu einer Seite gehen, 17  
Untertitel aus Videotext anzeigen, 13  
Videotext – vergrößerte Schrift, überlagert,  
verborgenen Text anzeigen, 16

**CE** Dieses Produkt erfüllt die Vorschriften der EWG-Richtlinien 89/336 und 73/23.

### Zu Ihrer Information...

Ihren Ansprüchen als Anwender wird während des Konstruktions- und Entwicklungsprozesses eines Produkts von Bang & Olufsen besondere Beachtung geschenkt. Wir unternehmen alles, um die Bedienung unserer Produkte einfach und komfortabel zu gestalten.

Wir hoffen daher, dass Sie sich die Zeit nehmen können, uns Ihre Erfahrungen mit Ihrem Bang & Olufsen Produkt mitzuteilen. Alles, was Sie als wichtig erachten – in positiver wie negativer Hinsicht – kann uns bei der weiteren Verbesserung unserer Produkte helfen.

Vielen Dank!

**Adresse:** Bang & Olufsen a/s  
Customer Service  
dept. 7205  
Peter Bangsvej 15  
DK-7600 Struer

**Fax:** Bang & Olufsen  
Customer Service  
+45 97 85 39 11 (Fax)

**E-Mail:** beinfo1@bang-olufsen.dk

**Besuchen Sie unsere Website...**  
[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

*Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories. „Dolby“ und das doppelte D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories. Vertrauliche, nicht veröffentlichte Erzeugnisse. Copyright 1992–1997. Alle Rechte vorbehalten.*

*DTS und DTS Digital Surround sind eingetragene Warenzeichen der Digital Theater Systems, Inc.*

Technische Spezifikationen, Merkmale und deren Benutzung können ohne Vorankündigung geändert werden.



